

Resource: Arabic Van Dyck Bible

License Information

Arabic Van Dyck Bible (Arabic) is based on: Van Dyck Bible, [Public Domain](#), None, which is licensed under a [Public Domain CC0](#).

This PDF version is provided under the same license.

Arabic Van Dyck Bible

Hebrews 1:1

الله، بعد ما كلّم الآباء بالأنبياء قدّيمًا، بآنواعٍ وطُرقٍ كثيرةٍ¹

كَلَّمَنَا فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ الْأُخِيرَةِ فِي أَبْنِيَهِ، الَّذِي جَعَلَهُ وَارِئًا لِكُلِّ شَيْءٍ، الَّذِي²
بِهِ أَيْضًا عَمِلَ الْعَالَمِينَ

الَّذِي، وَهُوَ بِهِاءُ مَجْدِهِ، وَرَسُومُ جَوْهَرِهِ، وَحَامِلُ كُلِّ الْأَشْيَاءِ بِكَلْمَةٍ³
فَقْرُتْهُ، بَعْدَ مَا صَنَعَ بِنَفْسِهِ تَطْهِيرًا لِخَطَايَانَا، جَلَّ فِي يَمِينِ الْعَظَمَةِ
فِي الْأَعْلَى

صَانِيرًا أَعْظَمَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ يَمْغَارُ مَا وَرَثَ أَسْمًا أَفْضَلَ مِنْهُمْ⁴

لَاَنَّهُ لَمْنَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ قَالَ قَطُّ: «أَنْتَ أَبْنِي، أَنَا الْيَوْمُ وَلِدْتُكَ»؟ وَأَيْضًا⁵
أَنَا أَخْوَنُ لَهُ أَبَا، وَهُوَ يَكُونُ لِي أَبَنًا؟»

«وَأَيْضًا مَنْتَ أَنْخَلَ الْبَكْرَ إِلَى الْعَالَمِ يَقُولُ: «وَلَسْتَنْدُ لَهُ كُلُّ مَلَائِكَةِ اللهِ⁶

وَعَنِ الْمَلَائِكَةِ يَقُولُ: «الصَّانِعُ مَلَائِكَةُ رِبَّا، وَخَدَامَهُ أَهْيَبُ نَارٍ⁷

وَأَمَا عَنِ الْأَبْنِيَنِ: «كُرْسِيُّكَ يا اللهُ، إِلَى دَهْرِ الدُّهُورِ. قَضِيبُ أَسْيَقَامَةٍ⁸
قَضِيبُ مَلَكَكَ

أَحْبَيْتَ الْبَرَّ، وَأَبْعَضْتَ الْأَئْمَمَ، مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ مَسْحَكَ اللهُ إِلَهُكَ بِرِيْتَ⁹
الْأَبْتِيهَاجَ أَكْنَرَ مِنْ شَرِكَائِكَ.

وَ«أَنْتَ يَارَبُّ فِي الْبَدْءِ أَسَسْتَ الْأَرْضَ، وَالسَّمَاءَوَاتِ هِيَ عَمَلُ¹⁰
بِيَدِكَ

هِيَ تَبَدِّي وَلَكُنْ أَنْتَ تَبَقِّي، وَكُلُّهَا كَثُوبٌ تَبَّى¹¹

وَكُرْدَاءٍ تَطْوِيْها فَتَغْبَيْ¹². وَلَكُنْ أَنْتَ أَنْتَ، وَسِنُوكَ لَنْ تَقْنَى

لَمْ لَمْنَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ قَالَ قَطُّ: «أَجْلِسْ عَنِ يَمِينِي حَتَّى أَصْبَعَ أَغْذَاءَكَ¹³
مُوْطِنًا لِقَدْمَيِكَ»؟

أَلِيُّسْ جَمِيعُهُمْ أَرْوَاحًا خَادِمَةً مُرْسَلَةً لِلْخِدْمَةِ لِأَجْلِ الْعَبْدِيَّينَ أَنْ يَرْثُوا¹⁴
الْأَخْلَاصَ

Hebrews 2:1

لِذَلِكَ يَجِبُ أَنْ تَنْتَهَ أَكْنَرَ إِلَى مَا سَمِعْنَا لِنَلَّا نَقْوَتَهُ¹

لَاَنَّهُ إِنْ كَانَتِ الْكَلِمَةُ الَّتِي تَكَلَّمُ بِهَا مَلَائِكَةً قَدْ صَارَتْ تَأْبِيَّةً، وَكُلُّ تَعْدَ²
وَمَغْصِيَّةً تَالَّا مُجَازَاهُ عَالِيَّةً

فَكَفَّتْ نَنْجُو نَحْنُ إِنْ أَهْمَلْنَا خَلَاصًا هَذَا مَقْدَارُهُ؟ قَدْ أَبْتَدَأَ الْرَّبُّ بِالْكَلِمَةِ³
بِهِ، لَمْ تَنْتَهَ لَنَا مِنَ الْأَدْنِيَنَ سَمِعُوا

شَاهِدًا لِلَّهِ مَعْهُمْ بِأَيَّاتٍ وَعَجَابِيَّاتٍ وَقُوَّاتٍ مُتَنَوِّعَةٍ وَمَوَاهِبِ الْرُّوحِ الْفَدِيسِ⁴
حَسَبَ إِرَادَتِهِ

فِإِنَّهُ لِمَلَائِكَةِ لَمْ يُحْضِمِ الْعَالَمُ الْعَتِيدُ الَّذِي تَكَلَّمَ عَنْهُ⁵

لَكِنْ شَهَدَ وَاحِدٌ فِي مَوْضِعٍ قَلِيلًا: «مَا هُوَ إِلَّا إِنْسَانٌ حَتَّى تَذَكَّرَهُ؟ أَوْ أَبْنَ⁶
إِلَّا إِنْسَانٌ حَتَّى تَقْنَدَهُ؟

وَضَعْتَهُ قَلِيلًا عَنِ الْمَلَائِكَةِ. بِمَجْدِ وَكَرَامَةِ كَلْلَهِ، وَأَفْمَتَهُ عَلَى أَعْمَالٍ⁷
بِيَدِكَ

أَحْضَعْتَ كُلَّ شَيْءٍ تَحْتَ قَدْمَيْهِ. لَاَنَّهُ إِذْ أَحْضَعَ كُلَّ لَهُ لَمْ يَنْزَكْ شَيْئًا⁸
غَيْرَ خَاصِيَّ لَهُ، غَلَى أَنْتَ الْأَنْ لَسْنَا نَرَى كُلَّ بَعْدَ مُخْضَعًا لَهُ

وَلَكُنْ الَّذِي وَضَعَ قَلِيلًا عَنِ الْمَلَائِكَةِ، يَسْوَعُ، نَرَاهُ مُكَلَّا بِالْمَحْدُ⁹
وَالْكَرَامَةِ، مِنْ أَجْلِ الْأَمْ الْمُؤْتَ، لِكِنْ يَلْوُقُ بِعَمَّةِ اللهِ الْمُؤْتَ لِأَجْلِ
كُلِّ وَاحِدٍ

لَأَنَّهُ لَاقَ بِذَاكَ الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ الْكُلُّ وَبِهِ الْكُلُّ، وَهُوَ آتٍ بِأَئْنَاءِ كَثِيرِينَ 10
إِلَى الْمَجْدِ، أَنْ يُكَمِّلَ رَبِيعَ حَلَاصِمَةِ الْآلامِ

لِأَنَّ الْمَقْدِسَ وَالْمُعْدَسِينَ جَمِيعَهُمْ مِنْ وَاجِدٍ، فَلِهُدَا الْسَّبِبِ لَا يَسْتَحِي أَنْ 11
يُدْعُو هُمْ إِلَحْوَةً

«فَإِنَّا: أَخْبَرُ بِاسْمِكَ إِلَحْوَتِي، وَفِي وَسْطِ الْكِنِيسَةِ أَسْتَحْكُ 12».

وَأَيْضًا: «أَنَا أَكُونُ مُتَوَكِّلًا عَلَيْهِ». وَأَيْضًا: «هَا أَنَا وَالْأُولَادُ الَّذِينَ 13
أَعْطَانِيهِمُ اللَّهُ».

فَإِذْ قَدْ تَشَارَكَ الْأُولَادُ فِي الْأَلْحَمِ وَالْأَدَمِ اشْتَرَكَ هُوَ أَيْضًا كَذِلِكَ فِيهِمَا 14
إِلَكِي يُبَيِّدُ بِالْمَوْتِ ذَاكَ الَّذِي لَهُ سُلْطَانُ الْمَوْتِ، أَيْ إِلَيْنِي

وَيُعْنِقُ أُولَئِكَ الَّذِينَ - حَوْفًا مِنَ الْمَوْتِ - كَافُوا جَمِيعًا كُلَّ حَيَاةِهِمْ تَحْتَ 15
الْغَيْبَوَيْةِ.

لَأَنَّهُ حَفَّأَ لَيْسَ يُمْسِكُ الْمَلَائِكَةَ، بَلْ يُمْسِكُ نَسْلَ إِبْرَاهِيمَ 16

مِنْ نَمَاءَ كَانَ يَتَبَعِي أَنْ يُشْبِهَ إِلَحْوَتَهُ فِي كُلِّ شَيْءٍ، إِلَكِي يَكُونَ رَحِيمًا 17
وَرَبِيعَ كَهْنَتِهِ أَمِينًا فِي مَا لِلَّهِ حَلِيٌّ يُكَفَّرُ خَطَايَا الشَّعُوبِ.

لَأَنَّهُ فِي مَا هُوَ قَدْ تَأَلَّمَ مُجَرَّبًا يَقْدِرُ أَنْ يُعِينَ الْمُجَرَّبِينَ 18

Hebrews 3:1
مِنْ نَمَاءَ كَانَ يَتَبَعِي أَنْ يُشْبِهَ إِلَحْوَتَهُ فِي كُلِّ شَيْءٍ، إِلَكِي يَكُونَ رَحِيمًا 1
أَعْتَزُ افْنَا وَرَبِيعَ كَهْنَتِهِ الْمَسِيحَ يَسُوعَ

حَالَ كَوْنِهِ أَمِينًا لِلَّذِي أَقَمَهُ، كَمَا كَانَ مُوسَى أَيْضًا فِي كُلِّ بَيْتِهِ 2

فَإِنَّهُمْ هُمُ الَّذِينَ إِذْ سَمِعُوا أَسْخَطُوا؟ أَلَيْسَ جَمِيعُ الَّذِينَ حَرَجُوا مِنْ مَصْرِ 3
كَرَامَةِ أَكْثَرِ مِنْ الْبَيْتِ

لَأَنَّ كُلَّ بَيْتٍ يَبْنِيَهُ إِنْسَانٌ مَا، وَلَكِنَّ بَانِي الْكُلُّ هُوَ اللَّهُ 4

وَمُوسَى كَانَ أَمِينًا فِي كُلِّ بَيْتِهِ كَخَالِمٍ، شَهَادَةً لِلْعَتِيدِ أَنْ يُتَكَلَّمُ بِهِ 5

وَأَمَّا الْمَسِيحُ فَكَابِنٌ عَلَى بَيْتِهِ. وَبَيْتُهُ نَحْنُ إِنْ تَمَسَّكَنَا بِتِيقَةِ الْرَّجَاءِ 6
وَأَفْتَحَارَهُ ثَابِتَهُ إِلَى الْنَّهَايَةِ

لِذِلِّكَ كَمَا يَقُولُ الْرُّوحُ الْقَدْسُ: «الْيَوْمُ، إِنْ سَمِعْتُمْ صَوْتَهُ 7

فَلَا تُقْسُوا قُلُوبَكُمْ، كَمَا فِي الْأَسْخَاطِ، يَوْمَ الْتَّاجِرِيَّةِ فِي الْقُفَرِ 8

حَيْثُ جَرَبَنِي أَباؤُكُمْ. أَحْتَرُونِي وَأَبْصَرُو أَعْمَالِي أَرْبَعِينَ سَنَةً 9

لِذِلِّكَ مَقْتُ دَلِكَ الْجِيلِ، وَقَلْتُ: إِنَّهُمْ دَائِمًا يَجْلِسُونَ فِي قُلُوبِهِمْ، وَلَكَذُمُّ أَمْ 10
يَعْرُفُوا سُلْبِيَّةِ

«حَتَّى أَقْسَمْتُ فِي غَصَبِي: لَنْ يَدْخُلُوا رَاحِتي 11»

أَنْظَرُوا إِلَيْهَا إِلَحْوَةً، أَنْ لَا يَكُونَ فِي أَحَدِكُمْ قَلْبٌ شَرِيرٌ بِعَدَمِ إِيمَانٍ 12
فِي الْأَرْتِدَادِ عَنِ الْلَّهِ الْحَقِّيَّ

بَلْ عَطُوا أَفْسَكُمْ كُلَّ يَوْمٍ، مَا دَامَ الْوَقْتُ يُدْعَى الْيَوْمُ، لَكِنَّ لَا يُفَسِّي 13
أَحَدٌ مِنْكُمْ بِغَرُورِ الْخَلِيلِيَّةِ

لِأَنَّا قَدْ صِرْنَا شُرَكَاءَ الْمَسِيحِ، إِنْ تَمَسَّكَنَا بِبَدَاعَةِ الْيَقِنِيَّةِ ثَابِتَهُ إِلَى 14
الْنَّهَايَةِ،

إِذْ قَبِيلَ: «الْيَوْمُ، إِنْ سَمِعْتُمْ صَوْتَهُ، فَلَا تُقْسُوا قُلُوبَكُمْ، كَمَا فِي 15
الْأَسْخَاطِ».

فَمَنْ هُمُ الَّذِينَ إِذْ سَمِعُوا أَسْخَطُوا؟ أَلَيْسَ جَمِيعُ الَّذِينَ حَرَجُوا مِنْ مَصْرِ 16
بِوَاسِطَةِ مُوسَى؟

وَمَنْ مَقْتُ أَرْبَعِينَ سَنَةً؟ أَلَيْسَ الَّذِينَ أَخْطَلُوا، الَّذِينَ جُثُثُمْ سَقَطُتْ فِي 17
الْقُفَرِ؟

وَلِمَنْ أَفْسَمَ: «لَنْ يَدْخُلُوا رَاحِتَهُ»، إِلَّا لِلَّذِينَ لَمْ يُطِيعُوا؟ 18

فَقَرَى أَنَّهُمْ لَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يَدْخُلُوا لِعَدَمِ الْإِيمَانِ 19

فَلَنْخَفَفَ، أَنَّهُ مَعَ بَقَاءٍ وَعِدَ بِالْدُخُولِ إِلَى رَاحِتِهِ، يُرَى أَحَدٌ مِنْكُمْ أَنَّهُ قَدْ 1
إِخَابَ مِنْهُ

Hebrews 4:1

لَأَنَّا نَحْنُ أَيْضًا قَدْ بُشِّرْنَا كَمَا أُولَئِكَ، لِكِنْ لَمْ تَتَقَعَّدْ كَلِمَةُ الْخَيْرِ أُولَئِكَ²
إِذْ لَمْ تَكُنْ مُمْتَجَةً بِالْإِيمَانِ فِي الَّذِينَ سَمِعُوا

لَأَنَّا نَحْنُ الْمُؤْمِنُونَ نَدْخُلُ الْرَّاحَةَ، كَمَا قَالَ: «حَتَّى أَفْسَدْتُ فِي
عَصَنِي: لَنْ يَدْخُلُوا رَاحَتِي» مَعَ كُوْنِ الْأَعْمَالِ قَدْ أَكْبَلْتُ مُنْذُ تَأْسِيسِ
الْعَالَمِ.

لَأَنَّهُ قَالَ فِي مَوْضِعٍ عَنِ السَّابِعِ هَكَذَا: «وَأَسْتَرَاهُ اللَّهُ فِي الْيَوْمِ السَّابِعِ⁴
مِنْ جَمِيعِ أَعْمَالِهِ».

«وَفِي هَذَا أَيْضًا: لَنْ يَدْخُلُوا رَاحَتِي

فَإِذْ يَقِيَ أَنَّ قَوْمًا يَدْخُلُونَهَا، وَالَّذِينَ بُشِّرُوا أَوْلًا لَمْ يَدْخُلُوا لِسَبِيلِ⁶
الْعَصَنِيَّانِ

يُعِينُ أَيْضًا يَوْمًا قَائِلًا فِي دَأْوَدَ: «الْيَوْمُ» بَعْدَ زَمَانِ هَذَا مَقْدَارِهِ، كَمَا
قَيِّلَ: «الْيَوْمُ، إِنْ سَمِعْتُمْ صَوْتَهُ، فَلَا تَقْسُوْ فُلُوبُكُمْ

لَأَنَّهُ لَوْ كَانَ يَسْتَوْعِي قَدْ أَرَاحَهُمْ لَمَا نَكَلْمَ بَعْدَ ذَلِكَ عَنْ يَوْمِ آخَرَ⁸

إِذَا بَقِيَتْ رَاحَةُ لِسْنَغِ اللَّهِ

لَأَنَّ الَّذِي دَخَلَ رَاحَتَهُ أَسْتَرَاهُ هُوَ أَيْضًا مِنْ أَعْمَالِهِ، كَمَا اللَّهُ مِنْ أَعْمَالِهِ¹⁰

فَلَأْجِنْهُدَ أَنْ نَدْخُلَ تِلْكَ الرَّاحَةَ، إِلَّا يَسْفُطُ أَحَدٌ فِي عِبْرَةِ الْعَصَنِيَّانِ هَذِهِ¹¹
عِنْهَا.

لَأَنْ كَلِمَةَ اللَّهِ حَيَّةٌ وَفَعَالَةٌ وَأَمْضَى مِنْ كُلِّ سَيِّفٍ ذِي حَدَّيْنِ، وَخَارِقَةٌ¹²
إِلَى مُفْرَقِ النَّفْسِ وَالرُّوحِ وَالْمَفَاصِلِ وَالْمَخَالِخِ، وَمُمْزِّةٌ أَفْكَارَ الْقُلُوبِ
وَنَيَّاتِهِ.

وَلَيَسْتَ خَلِيقَةٌ غَيْرُ ظَاهِرَةٌ قَدَّامَهُ، بَلْ كُلُّ شَيْءٍ عَزِيزٌ وَمَكْشُوفٌ¹³
لِعِنْيَتِي ذَلِكَ الَّذِي مَعَهُ أَمْرُنَا

فَإِذَا رَبِّيْسَنَ كَهَنَةٌ عَظِيمٌ قَدْ أَجْتَازَ السَّمَاوَاتِ، يَسْوُغُ أَبْنَى اللَّهِ، فَلَتَمَسَّكَ¹⁴
بِالْإِقْرَارِ

لَأَنْ أَيْسَنَ لَنَا رَبِّيْسَنَ كَهَنَةٌ عَيْزُ قَادِرٌ أَنْ يَرْثِي لِضَعْفَاتِنَا، بَلْ مُجَرَّبٌ فِي
كُلِّ شَيْءٍ مُمْلَنِا، بِلَا خَلِيقَةٍ

فَلَنْقَمَ بِتَقَهِّي إِلَى عَرْشِ الْتَّعْمَةِ لِكَيْ نَتَالَ رَحْمَةً وَنَجَدَ نِعْمَةً عَوْنَا فِي¹⁶
جِبَنِهِ.

Hebrews 5:1

لَأَنْ كُلَّ رَبِّيْسَ كَهَنَةٌ مَا لُخُوذٌ مِنَ النَّاسِ يُقَامُ لِأَجْلِ النَّاسِ فِي مَا لَهُ، لِكَيْ¹
يَقْدِمَ قَرَابِينَ وَدَبَابِعَ عَنِ الْخَطَابِيَا،

فَإِذَا أَنْ يَتَرَفَّقَ بِالْجَهَالِ وَالْعَصَلَيْنِ، إِذْ هُوَ أَيْضًا مُحَاطٌ بِالضَّعْفِ²

وَلَهُدَا الْضَّعْفِ يَلْتَرِمُ أَنَّهُ كَمَا يَقْدِمُ عَنِ الْخَطَابِيَا لِأَجْلِ الْشَّغَبِ هَكَذَا أَيْضًا³
بِأَجْلِ نَفْسِهِ.

وَلَا يَأْخُذُ أَحَدٌ هَذِهِ الْوَطِيقَةَ بِنَفْسِهِ، بِلِ الْمَدْعُوُ مِنْ اللَّهِ، كَمَا هَارُونُ أَيْضًا⁴

كَذَلِكَ الْمَسِيْحُ أَيْضًا لَمْ يَمْجُدْ نَفْسَهُ لِيَصِيرَ رَبِّيْسَ كَهَنَةً، بِلِ الَّذِي قَالَ⁵
لَهُ: «أَنْتَ أَبْنِي، أَنَا الْيَوْمُ وَلَدُكَ».

كَمَا يَقُولُ أَيْضًا فِي مَوْضِعٍ آخَرَ: «أَنْتَ كَاهِنٌ إِلَى الْأَبَدِ عَلَى رُبْتَهِ مُلْكِي⁶
صَادِقٌ».

الَّذِي - فِي أَيَّامِ جَسَدِهِ - إِذْ قَدَمَ بِصُرَّاخٍ شَدِيدٍ وَدُمُوعٍ طَلَبَاتٍ وَتَضَرُّعَاتٍ⁷
لِلْقَادِرِ أَنْ يُخْلِصَهُ مِنْ الْمَوْتِ، وَسُمِعَ لَهُ مِنْ أَجْلِ تَقْوَاهُ

مَعَ كَوْنِهِ أَبْنَا تَعْلَمُ الْأَطَاعَةَ مِمَّا ثَالَمَ بِهِ⁸

وَإِذْ كُلِّمَ صَارَ لِجَمِيعِ الْدِيَنِ يُطِيعُونَهُ، سَبَبَ خَلَاصَ أَبْدِيٍّ⁹

مَدْعُوًا مِنْ اللَّهِ رَبِّيْسَ كَهَنَةً عَلَى رُبْتَهِ مُلْكِي صَادِقٍ¹⁰

الَّذِي مِنْ جَهَتِهِ الْكَلَامُ كَثِيرٌ عِنْدَنَا، وَعَسِيرُ الْتَّقْسِيرِ لِنَطْلُقَ بِهِ، إِذْ قَدَ¹¹
صِرْتُمُ مُبَاطِئِي الْمَسَامِعِ

لَأَنَّكُمْ إِذْ كَانَ يَتَبَغِي أَنْ تَكُونُوا مُعْلِمِينَ لِسَبَبِ طَولِ الْرَّمَانِ - تَحْتَاجُونَ¹²
أَنْ يَعْلَمُكُمْ أَحَدٌ مَا هِيَ أَرْكَانُ بَدَاءَةِ أَفْوَالِ اللَّهِ، وَصِرْتُمُ مُخْتَاجِينَ إِلَى
الْأَلْبَنِ، لَا إِلَى طَعَامٍ قَوِيٍّ

لَأَنَّ كُلَّ مَنْ يَتَنَاؤِلُ الْأَلْبَنَ هُوَ عَيْبُمُ الْخَبْرَةِ فِي كَلَامِ الْبَرِ لَأَنَّهُ طَفْلٌ¹³

وَأَمَا الْطَّعْمُ الْقُوِيُّ فَلِبَالِغِينَ، الَّذِينَ يَسْتَبِبُ الْتَّمْرُنُ قَدْ صَارَتْ لَهُمْ 14
الْحَوَاسُ مُدَرَّبَةً عَلَى التَّمْيِيزِ بَيْنَ الْخَيْرِ وَالشَّرِّ.

فَإِلَّا: «إِنِّي لِأَبَارِكَنَّكَ بِرَكَةً وَأَكْثِرَنَّكَ تَكْثِيرًا 14».

وَهَكُذا إِذْ تَأْتَى نَالَ الْمُؤْعِدَ 15

Hebrews 6:1

إِذْلِكَ وَنَحْنُ ثَارُونَ كَلَامَ بَدَاعَةِ الْمُسِيحِ، لِتَنَقَّدَنَّ إِلَى الْكُمالِ، غَيْرَ 1
وَاضْعِيْنَ أَيْضًا أَسَاسَ الْتَّوْبَةِ مِنَ الْأَعْمَالِ الْمُتَنَاهِّةِ، وَإِلِيمَانِ بِالْمُهَمَّةِ 1

تَعْلِيمِ الْمُعْمُودِيَاتِ، وَوَضْعِ الْأَيْادِي، قِيَامَةِ الْأَمْوَاتِ، وَالْدَّيْنُونَةِ الْأَبِيَّةِ 2

وَهَذَا سَنَفْعُلُهُ إِنْ أَذِنَ اللَّهُ 3.

لِأَنَّ الَّذِينَ آسْتَبَرُوا مَرَّةً، وَذَاقُوا الْمَوْهِيَّةَ السَّمَاءِيَّةَ، وَصَارُوا شُرَكَاءَ 4
الرُّوحِ الْأَنْدُسِ،

وَذَاقُوا كَلْمَةَ اللَّهِ الصَّالِحَةَ وَفُرُّاتَ الدَّهْرِ الْأَتِيِّ 5

وَسَقَطُوا، لَا يُمْكِنُ تَجْدِيدُهُمْ أَيْضًا لِلتَّوْبَةِ، إِذْ هُمْ يَصْنَلُونَ لِأَنْفُسِهِمْ أَبْنَ 6
اللَّهِ ثَانِيَّةً وَيُسْهُرُوْنَهُ.

لِأَنَّ أَرْضًا قَدْ شَرَبَتِ الْمَطَرُ الْأَتِيِّ عَلَيْهَا مَرَّاً كَثِيرًا، وَأَنْجَثَتْ عُشْبًا 7
صَالِحًا لِلَّذِينَ فَلَحْتُ مِنْ أَخْلِيهِمْ، تَشَلُّ بِرَكَةً مِنْ اللَّهِ.

وَلَكِنْ إِنَّ أَخْرَجَتْ شَوْكًا وَحَسَكًا، فَوَيْ مَرْفُوضَةً وَفَرِيَّةً مِنَ الْأَعْنَةِ، الَّتِي 8
نَهَايَتُهَا لِلْخَرِيفِ.

وَلَكِنَّا قَدْ تَبَيَّنَ مِنْ جَهَنَّمَ أَيْهَا الْأَجَبَاءُ، أُمُورًا أَفْسَلُ، وَمُخْتَصَّةً 9
بِالْخَلَاصِ، وَإِنْ كُلًا تَنَكَّمْ هَكُذا

لِأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَالِمٍ حَتَّى يَتَسَوَّى عَمَلَكُمْ وَتَعَبَ الْمَحْبَّةِ الَّتِي أَصْهَرَتُمُوهَا 10
لَحْوَ أَسْمِهِ، إِذْ قَدْ خَدَمْتُمُ الْقَدِيسِينَ وَتَخْمُونَهُمْ

وَلَكِنَّا نَسْتَهِي أَنْ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْكُمْ يُظْهِرُ هَذَا الْأَجْتَهَادَ عَيْنَهُ لِيَقِنَ 11
الرَّجَاءِ إِلَى الْنِّهَايَةِ

لَكِنْ لَا تَكُونُوا مُتَبَاطِئِينَ بَلْ مُمْتَلِئِينَ بِالْلَّذِينَ بِالْإِيمَانِ وَالْأَكْلَاهِ يَرْثُونَ 12
الْمَوَاعِيدِ.

فَإِنَّهُ لَمَّا وَعَدَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ، إِذْ لَمْ يَكُنْ لَهُ أَعْظُمُ يُفْسِمْ بِهِ، أَفْسَمَ بِنَفْسِهِ 13

فَإِنَّ الْأَنْسَ يُفْسِمُونَ بِالْأَعْظَمِ، وَنَهَايَةُ كُلِّ مُشَاجِرَةٍ عِنْدَهُمْ لِأَجْلِ 16
الْتَّنَبِيْتِ هِيَ الْفَسْمُ.

فَلَذِكَ إِذْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يُظْهِرَ أَكْثَرَ كَثِيرًا لِوَرَثَةِ الْمُؤْعِدِ عَدَمَ تَغْيِيرٌ 17
فَضَائِهِ، تَوْسِطَ يَقْسِمَ،

حَتَّى يَأْمَرُونَ عَدِيمِي الْتَّغْيِيرِ، لَا يُمْكِنُ أَنَّ اللَّهَ يَكْذِبَ فِيهِمَا، تَكُونُ لَنَا 18
تَغْزِيَّةٌ قَوِيَّةٌ، تَحْنُنُ الَّذِينَ اتَّهَمَنَا لِلْمُسِكِ بِالْأَرْجَاءِ الْمُوْضِعِ أَمَانًا

الَّذِي هُوَ لَنَا كَمْرُسَاءَ لِلنَّفْسِ مُؤْمَنَةً وَثَابِتَةً، تَدْخُلُ إِلَى مَا دَاخَلَ الْجَهَابِ 19

حَيْثُ دَخَلَ يَسْوَعُ كَسَابِقِ الْأَخْلَانِ، صَانِرًا عَلَى رُتبَةِ مُلْكِي صَانِقَ 20
رَئِيسِ كَهْنَةِ إِلَى الْأَبْدِ.

Hebrews 7:1

لِأَنَّ مُلْكِي صَانِقَ هَذَا، مَلِكَ سَالِيمَ، كَاهِنَ اللَّهِ الْأَعْلَى، الَّذِي أَسْتَفَلَ 1
إِبْرَاهِيمَ رَاجِعًا مِنْ كَثِيرَةِ الْمُلُوكِ وَبَارِكَهُ

الَّذِي شَسَمَ لَهُ إِبْرَاهِيمُ عُشْرًا مِنْ كُلِّ شَنِيعٍ. الْمُنْتَرَجَمُ أَوْ لَا «مَلِكُ الْأَبْرَ»، ثُمَّ 2
«أَيْضًا «مَلِكُ سَالِيم» أَيْ «مَلِكُ الْاسْلَامِ»

بِلَا أَبٍ، بِلَا أُمٍّ، بِلَا نَسَبٍ. لَا بَدَاعَةَ أَيَّامٍ لَهُ وَلَا نَهَايَةَ حَيَاةٍ، بَلْ هُوَ مُشَبَّهٌ 3
بِإِبْنِ اللَّهِ. هَذَا يَقْنَى كَاهِنًا إِلَى الْأَبْدِ

لَمْ أَنْظُرُوا مَا أَعْظَمَ هَذَا الَّذِي أَعْطَاهُ إِبْرَاهِيمَ رَئِيسَ الْأَبَاءِ، عُشْرًا أَيْضًا 4
إِمْرِ زَانِ الْغَنَانِ

وَأَمَا الَّذِينَ هُمْ مِنْ بَيْنِ لَأْوِي، الَّذِينَ يَأْخُذُونَ الْكَهْوَتَ، فَلَهُمْ وَصِيَّةٌ أَنْ 5
يَعْتَبِرُوا الْسَّبْعَ بِمُفْقَضَى الْأَنْمَوْسِ، أَيْ إِخْوَتَهُمْ، مَعَ أَنَّهُمْ قَدْ حَرَجُوا مِنْ
صَلْبِ إِبْرَاهِيمَ

وَلَكِنْ الَّذِي لَيْسَ لَهُ نَسَبٌ مِنْهُمْ قَدْ عَشَرَ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكَ الَّذِي لَهُ 6
الْمَوَاعِيدُ

وَيَدُونَ كُلِّ مُشَاجِرَةٍ: الْأَصْعَرُ يَبْارِكُ مِنْ الْأَكْبَرِ 7

وَهُنَا أَنْاسٌ مَا تِنْوَ يَأْخُذُونَ عُشْرًا، وَأَمَا هُنَّا كُلُّمُشْهُودُ لَهُ بِاللهِ حَيٌّ 8

حَتَّى أَقْوَلُ كَلِمَةً: إِنَّ لَاوِي أَيْضًا الْأَخْدَ الْأَعْشَارَ قَدْ عُشْرَ بِإِبْرَاهِيمَ 9

لِأَنَّهُ كَانَ بَعْدَ فِي صُلُبِ أَبِيهِ حِينَ أَسْتَفْلَهُ مُلْكِي صَادَقَ 10

فَلَوْ كَانَ بِالْكَهْوَتِ الْأَلَوِي كَمَالٌ - إِذَا السَّعْبُ أَحَدُ الْلَّامُوسَ عَلَيْهِ - مَاذَا 11
كَانَتِ الْأَحَاجَةُ بَعْدُ إِلَى أَنْ يَقُولَ كَاهِنٌ أَخْرُ عَلَى رُثْبَةِ مُلْكِي صَادَقَ؟
وَلَا يَقُولُ عَلَى رُثْبَةِ هَارُونَ

لِأَنَّهُ إِنْ تَعَيَّنَ الْكَهْوَتُ، فَبِالضَّرُورَةِ يَصِيرُ تَعَيَّنُ لِلْلَّامُوسَ أَيْضًا 12

لِأَنَّ الَّذِي يَقَالُ عَنْهُ هَذَا كَانَ شَرِيكًا فِي سُبْطِ آخَرَ لَمْ يُلَازِمْ أَحَدَ مِنْهُ 13
الْمُدْبِجَ.

فَإِنَّهُ وَاضْطَرَّ أَنْ رَبَّنَا قَدْ طَلَعَ مِنْ سُبْطِ يَهُودَا، الَّذِي لَمْ يَتَكَبَّ عَنْهُ مُوسَى 14
شَيْئًا مِنْ جَهَةِ الْكَهْوَتِ.

وَذَلِكَ أَكْثَرُ وَضُوْحًا أَيْضًا إِنْ كَانَ عَلَى شَبِيهِ مُلْكِي صَادَقَ يَقُولُ كَاهِنٌ 15
آخْرُ،

قَدْ صَارَ أَيْسَرٌ بِخَسْبِ نَامُوسِ وَصِيَّةِ حَسَدِيَّةِ، بَلْ بِخَسْبِ قُوَّةِ حَيَاةِ 16
لَا تَرُولُ.

لِأَنَّهُ يَتَسْهِدُ أَنْكَ: «كَاهِنٌ إِلَى الْأَبَدِ عَلَى رُثْبَةِ مُلْكِي صَادَقَ 17».

فَإِنَّهُ يَصِيرُ إِنْطَالُ الْوَصِيَّةِ الْسَّلِيقَةِ مِنْ أَجْلِ ضَعْفَهَا وَعَدَمِ تَفْعَلَهَا 18

إِذَا اللَّامُوسُ لَمْ يُكْبِلْ شَيْئًا. وَلَكِنْ يَصِيرُ إِدْخَالُ رِجَاءِ أَفْضَلِ بِهِ تَقْرِبُ 19
إِلَى اللهِ.

وَعَلَى قَدْرِ مَا إِنَّهُ أَيْسَرٌ بِدُونِ قَسْمٍ 20

لِأَنَّ أَوْلَىكَ بَدُونَ قَسْمٍ قَدْ صَارُوا كَهْنَةً، وَأَمَا هَذَا فَقِسْمٌ مِنْ الْقَائِلِ لَهُ 21
«أَقْسَمُ الْرَّبُّ وَلَنْ يَنْتَمِ، أَنْتَ كَاهِنٌ إِلَى الْأَبَدِ عَلَى رُثْبَةِ مُلْكِي صَادَقَ».

عَلَى قَدْرِ ذَلِكَ، قَدْ صَارَ يَسُوْغُ ضَنَامًا لِعَهْدِ أَفْضَلَ 22

وَأَوْلَىكَ قَدْ صَارُوا كَهْنَةً كَثِيرَيْنِ مِنْ أَجْلِ مَنْعِهِمْ بِالْمَوْتِ عَنِ الْبَقَاءِ 23

وَأَمَا هَذَا فَمِنْ أَجْلِ أَنَّهُ يَقِيَ إِلَى الْأَبَدِ، لَهُ كَهْوَتٌ لَا يَرُولُ 24

فَمِنْ ثَمَّ يَقُولُ أَنْ يَخْلِصَ أَيْضًا إِلَى الْتَّنَامِ الَّذِينَ يَتَقَمَّوْنَ بِهِ إِلَى اللهِ، إِذَا 25
هُوَ حَيٌّ فِي كُلِّ حِينٍ لِيُشْفَعُ فِيهِمْ

لِأَنَّهُ كَانَ يَلْبِيَ بِنَا رَبِيعُ كَهْنَةٍ مِثْلَ هَذَا، قُدُّوسٌ بِلَا شَرِّ وَلَا دَنَسٍ، قَدْ 26
أَنْقَصَ عَنِ الْحُكْمَ وَصَارَ أَعْلَى مِنِ السَّمَاوَاتِ

الَّذِي لَيْسَ لَهُ أَضْنِطَرَارٌ كُلَّ يَوْمٍ مِثْلُ رُؤْسَاءِ الْكَهْنَةِ أَنْ يَقْدَمَ بَدَائِحَ أَوْ لَا 27
عَنْ حَطَابِيَا نَفْسِيَهُ ثُمَّ عَنْ حَطَابِيَا السَّعْبِ، لِأَنَّهُ فَعَلَ هَذَا مَرَّةً وَاحِدَةً
إِذْ قَدَمَ نَفْسَهُ.

فَإِنَّ الْلَّامُوسُ يُقِيمُ أَنْاسًا بِهِمْ ضَعْفٌ رُؤْسَاءَ كَهْنَةٍ. وَأَمَا كَلِمَةُ الْقَسْمِ 28
الَّتِي بَعْدَ الْلَّامُوسِ فَتَقِيمُ أَيْنَا مُكَبَّلًا إِلَى الْأَبَدِ

Hebrews 8:1

وَأَمَا رَأْسُ الْكَلَامِ فَهُوَ: أَنَّنَا رَبِيعُ كَهْنَةٍ مِثْلَ هَذَا، قَدْ جَلَسَ فِي يَمِينِ 1
عَرْشِ الْعَظَمَةِ فِي السَّمَاوَاتِ،

خَادِمًا لِلْأَقْدَاسِ وَالْمُسْكَنِ الْحَقِيقِيِّ الَّذِي نَصَبَهُ الْرَّبُّ لَا إِنْسَانٌ 2

لِأَنَّ كُلَّ رَبِيعٍ كَهْنَةٌ يَقْلَمُ لَكِي يَقْدَمُ قَرَابِينَ وَبَدَائِحَ. فَمِنْ ثَمَّ يَلْرَمُ أَنْ يَكُونَ 3
إِلَهًا أَيْضًا شَيْءٌ يَقْدَمُهُ
لِهَذَا أَيْضًا شَيْءٌ يَقْدَمُهُ

فَإِنَّهُ لَوْ كَانَ عَلَى الْأَرْضِ لَمَا كَانَ كَاهِنًا، إِذْ يُوجَدُ الْكَهْنَةُ الَّذِينَ يَقْدَمُونَ 4
قَرَابِينَ حَسَبَ الْلَّامُوسِ

الَّذِينَ يَقْدِمُونَ شَيْئَهُ الْسَّمَاوَيَاتِ وَظَلَّهَا، كَمَا أَوْحَى إِلَى مُوسَى وَهُوَ مُزْمِعٌ
أَنْ يَصْنَعَ الْمُسْكَنَ، لِأَنَّهُ قَالَ: «أَنْظُرْ أَنْ تَصْنَعَ كُلَّ شَيْءٍ حَسَبَ
الْمِئَالِ الَّذِي أَطْهَرَ لَكَ فِي الْجَبَلِ».

وَلَكِنَّهُ أَلَّا قَدْ حَصَلَ عَلَى خَدْمَةِ أَفْضَلِ بِمِدْعَارِ مَا هُوَ وَسِيطٌ أَيْضًا 6
لِعَهْدِ أَعْظَمِ، قَدْ تَبَثَّتَ عَلَى مَوَاعِيدِ أَفْضَلِ

فَإِنَّهُ لَوْ كَانَ ذَلِكَ الْأَوَّلُ بِلَا عَيْبٍ لَمَا طَلَبَ مَوْضِعَ لِلَّانِ 7

لِأَنَّهُ يَقُولُ لَهُمْ لَا إِنْمًا: «هُوَذَا أَيْمَانِيَّ، يَقُولُ الْرَّبُّ، جِنَّ أَكْبَلَ مَعَ بَيْتِ 8
إِسْرَائِيلَ وَمَعَ بَيْتِ يَهُودَا عَهْدًا جَدِيدًا

لَا كَالْعَهْدِ الَّذِي عَمِلْتُهُ مَعَ أَبَانِيهِمْ يَوْمَ أَمْسَكْتُ بِيَدِهِمْ لِأُخْرَجَهُمْ مِنْ أَرْضِ⁹
مَصْرٍ، لَا لَهُمْ لَمْ يَتَّلَوُا فِي عَهْدِي، وَأَنَا أَهْمَلْتُهُمْ، يَقُولُ الرَّبُّ

لِأَنَّ هَذَا هُوَ الْعَهْدُ الَّذِي أَعْهَدْتُ مَعَ بَنِي إِسْرَائِيلَ يَعْدَ تُلُوكَ الْآيَاتِ، يَقُولُ¹⁰
الرَّبُّ: أَجْعَلُ نَوَامِيسِي فِي أَذْهَانِهِمْ، وَأَكْثِبُهُمْ عَلَى قُلُوبِهِمْ، وَأَنَا أَكُونُ
لَهُمْ إِلَهًا، وَهُمْ يَكُونُونَ لِي شَعْبًا.

وَلَا يَعْلَمُونَ كُلُّ وَاجِدٍ قَرِيبَةً، وَكُلُّ وَاجِدٍ أَخَاهُ قَائِلًا: أَغْرِفْ أَرَبَّ¹¹
لِأَنَّ الْجَمِيعَ سَيَعْرُفُونِي مِنْ صَغِيرِهِمْ إِلَى كَبِيرِهِمْ

لِأَنِّي أَكُونُ صَفْوَهَا عَنْ آثَامِهِمْ، وَلَا أَذْكُرُ حَطَاطِاهُمْ وَتَعْدِيَاتِهِمْ فِي مَا¹²
يَعْدُ.

فَإِذَا قَالَ: «جَدِيدًا»، عَنَّقَ الْأَوَّلَ. وَأَمَّا مَا عَنَقَ وَشَاخَ فَهُوَ قَرِيبٌ مِنْ¹³
الْأَضْمِخَلِ.

Hebrews 9:1

ثُمَّ الْعَهْدُ الْأَوَّلُ كَانَ لَهُ أَيْضًا فَرَايْضُ خَدْمَةٍ وَالْفُنْسُ الْعَالَمِيُّ¹

لِأَنَّهُ تُصِيبُ الْمَسْكُنَ الْأَوَّلَ الَّذِي يُقَالُ لَهُ: «الْفُنْسُ»، الَّذِي كَانَ فِيهِ الْمَتَارُ²
وَالْمَانِدَةُ وَخُبُزُ الْنَّقِيمَةِ.

«وَوَرَاءَ الْحِجَابِ الْثَّانِي الْمَسْكُنُ الَّذِي يُقَالُ لَهُ: «فُنْسُ الْأَقْدَاسِ³

فِيهِ مِبْرَرٌ مِنْ ذَهَبٍ، وَثَابُوتُ الْعَهْدِ مُغْنَى مِنْ كُلِّ جِهَةٍ بِالْذَّهَبِ، الَّذِي⁴
فِيهِ قِسْطٌ مِنْ ذَهَبٍ فِيهِ الْمَنْ، وَعَصَنَا هَارُونَ الَّتِي أَفْرَخَتْ، وَأَوْحَى الْعَهْدُ

وَفَرَقَهُ كَرُوبًا الْمُجْدِ مُظَلَّمِينَ الْغَطَاءَ. أَشْيَاءُ لَيْسَ لَنَا أَلْآنَ أَنْ تَنَكِّمَ عَنْهَا⁵
بِالْأَنْقَصِيلِ

ثُمَّ إِذْ صَارَتْ هَذِهِ مُهِيَّةً هَكَذَا، يَدْخُلُ الْكَهْنَةُ إِلَى الْمَسْكُنَ الْأَوَّلَ كُلُّ⁶
جِنٍّ، صَانِعِينَ الْحِدْمَةَ.

وَأَمَّا إِلَى الْثَّانِي فَرَبِّيْسُ الْكَهْنَةُ قَطْ مَرَّةً فِي الْسَّنَةِ، لَيْسَ بِلَمْ يَقْدِمْ⁷
عَنْ نَفْسِهِ وَعَنْ جَهَالَاتِ الشَّعْبِ.

مُعْلَنَا الْرُّوحُ الْفُنْسُ بِهَذَا أَنَّ طَرِيقَ الْأَقْدَاسِ لَمْ يُطْهَرْ بَعْدُ، مَا دَامَ الْمَسْكُنُ⁸
الْأَوَّلُ لَهُ إِقَامَةٌ

الَّذِي هُوَ رَمْزُ الْوَقْتِ الْحَاضِرِ، الَّذِي فِيهِ نُقَدَّمُ قَرَابِيْنَ وَذَبَابِيْخَ، لَا⁹
يُمْكِنُ مِنْ جِهَةِ الْصَّمِيرِ أَنْ تُكَمِّلَ الَّذِي يَخْدِمُ

وَهِيَ قَائِمَةٌ بِأَطْعَمَةٍ وَأَشْرَبَةٍ وَغَسْلَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ وَفَرِانِصَ جَسَدِيَّةٌ فَقَطْ¹⁰
مَوْصُوعَةٌ إِلَى وَقْتِ الْإِصْلَاحِ

وَأَمَّا الْمَسِيحُ، وَهُوَ قَدْ جَاءَ رَبِّيْسَ كَهْنَةَ الْخَيْرَاتِ الْعَتِيْدَةِ، فَبِالْمَسْكُنِ¹¹
الْأَعْظَمِ وَالْأَكْمَلِ، غَيْرِ الْمَصْنُوعِ بِيَدِهِ، أَيُّ الَّذِي لَيْسَ مِنْ هَذِهِ الْخَلِيفَةِ

وَلَيْسَ بِدَمِ ثُبُوسٍ وَعُجُولٍ، بَلْ بِدَمِ نَفْسِهِ، دَخَلَ مَرَّةً وَاحِدَةً إِلَى الْأَقْدَاسِ¹²
فَوَجَدَ فِدَاءً أَبِيْدِيَا

لِأَنَّهُ إِنْ كَانَ دَمُ ثُبُورِنِ وَثُبُوسِ وَرَمَادُ عِجْلَةِ مَرْشُوشَ عَلَى الْمَنْجَسِينَ¹³
يَقْدِسُ إِلَى طَهَارَةِ الْجَسَدِ

فَكُمْ بِالْحَرَبِيِّ يَكُونُ دَمُ الْمَسِيحِ، الَّذِي يَرْوِحُ أَرْلَيَ قَمَمَ نَفْسَهُ لِلَّهِ بِلَا¹⁴
عَيْبٍ، يُطَهِّرُ ضَمَانِرَكُمْ مِنْ أَعْمَالِ مَيْتَةٍ لِتَنْدِمُوا اللَّهُ الْأَحَدِيِّ

وَلِأَجْلِ هَذَا هُوَ وَسِيطُ عَهْدٍ جَدِيدٍ، لَكِنْ يَكُونُ الْمَدْعُونَ - إِذْ صَارَ¹⁵
مَوْتُ لِيَدِهِ الْنَّعَيْتَاتِ الْتِي فِي الْعَهْدِ الْأَوَّلِ - يَنَالُونَ وَعْدَ الْمِيرَاثِ الْأَبْدِيِّ

لِأَنَّهُ حَيْثُ تُوجَدُ وَصِيَّةٌ، يُلْرِمُ بَيَانَ مَوْتِ الْمُوصِي¹⁶

لِأَنَّ الْوَحِيْنَيَّةَ ثَابِتَةٌ عَلَى الْمَوْتِيِّ، إِذْ لَا قُوَّةَ لَهَا الْبَيْتَةَ مَا دَامَ الْمُوصِي¹⁷
حَيَا.

فَمِنْ ثُمَّ الْأَوَّلِ أَيْضًا لَمْ يَكُرَسْ بِلَا دَمَ¹⁸

لِأَنَّ مُوسَى بَعْدَمَا كَلَمَ جَمِيعَ الشَّعْبِ بِكُلِّ وَصِيَّةٍ بِحَسْبِ الْنَّامُوسِ¹⁹
أَخْذَ دَمَ الْخَوْلِ وَالْتُّبُوسِ، مَعَ مَاءٍ وَصَوْفًا قَرْمَزِيًّا وَرُوفَا، وَرَشَّ
الْكِتَابَ نَفْسَهُ وَجَمِيعَ الشَّعْبِ

فَإِذَا: «هَذَا هُوَ دَمُ الْعَهْدِ الَّذِي أَوْصَانُكُمُ اللَّهُ بِهِ²⁰

وَالْمَسْكُنَ أَيْضًا وَجَمِيعَ آنِيَةِ الْحِدْمَةِ رَسَّهَا كَذَلِكَ بِالْدَمِ²¹

وَكُلُّ شَيْءٍ نَفَرِيْبَا يَتَطَهَّرُ حَسْبَ الْنَّامُوسِ بِالْدَمِ، وَبِدُونِ سُفُكٍ دَمٌ لَا
يَتَحَصَّلُ مَعْفَرَةٌ²²

فَكَانَ يُلْزِمُ أَنَّ أَمْثَلَةَ الْأَشْيَاءِ الْتِي فِي الْسَّمَاءَوَاتِ تُطَهَّرْ بِهَذِهِ، وَأَمَّا²³
الْسَّمَاءَوَاتِ عَيْنَهَا، فَيَبْلَغُ أَفْضَلَ مِنْ هَذِهِ

لأنَّ الْمَسِيحَ لَمْ يَدْخُلْ إِلَى أَقْدَاسِ مَصْنُوعَةٍ بَيْنَ أَشْبَاهِ الْحَقْيَقَيَّةِ، بَلْ إِلَى السَّمَاءِ عَنِيهَا، لِيُظْهِرَ الْأَنَامَ وَجْهَ اللَّهِ لِاجْتِنَابِهَا²⁴

وَلَا لِيَقِيمَ نَفْسَهُ مَرَارًا كَثِيرًا، كَمَا يَدْخُلُ رَبِيعُ الْكَهْنَةِ إِلَى الْأَقْدَاسِ كُلَّ سَنَةٍ بِدِيمَ آخرَ²⁵

فَإِذَا ذَاكَ كَانَ يَجُبُ أَنْ يَتَّلَمَ مَرَارًا كَثِيرًا مُنْ تَأْسِيسِ الْعَالَمِ، وَلَكِنَّهُ الْأَنَّ قَدْ أَطْهَرَ مَرَةً عَنْ اتِّصَاعِ الدُّهُورِ لِيُبْطِلَ الْخَطِيَّةَ بِدِيْنِهِ²⁶

وَكَمَا وُضِعَ لِلنَّاسِ أَنْ يَمْوِلُوا مَرَةً ثُمَّ بَعْدَ ذَلِكَ الْدَّيْرَنَةَ²⁷

هَكُمَا الْمَسِيحُ أَيْضًا، بَعْدَمَا قَدَّمَ مَرَةً لِكُنْ يَحْمِلَ حَطَّاً كَثِيرَيْنَ سَيِّطَهُرَ ثَانِيَةً بِلَا خَطِيَّةً لِلْخَالِصِ لِلَّذِينَ يَتَنَظَّرُونَهُ²⁸

Hebrews 10:1
لأنَّ النَّاسُوسَ، إِذْ لَهُ ظُلُّ الْخَيْرَاتِ الْعَتِيدَةَ لَا نَفْسٌ صُورَةُ الْأَشْبَاهِ، لَا يَعْدُ أَبَدًا بِنَفْسِ الْدَّبَابِحِ كُلَّ سَنَةٍ، الَّتِي يَقْدِمُونَهَا عَلَى الدَّوَامِ، أَنْ يُكَبِّلَ الَّذِينَ يَتَعَدَّمُونَ

وَإِلَّا، أَفَمَا رَأَيْتُ تَقْدِمَ؟ مِنْ أَجْلِ أَنَّ الْخَالِمِينَ، وَهُمْ مُطْهَرُونَ مَرَةً، لَا يَكُونُ لَهُمْ أَيْضًا ضَمِيرُ حَطَّاً

لِكِنْ فِيهَا كُلَّ سَنَةٍ يَكُرُ حَطَّاً³

لَمَّا لَمْ يُمْكِنْ أَنْ دَمَ ثِيزَانِ وَثِيوِسِ يَرْفَعَ حَطَّاً⁴

لِذَلِكَ عَدَدُ دُخُولِهِ إِلَى الْعَالَمِ يَقُولُ: «دِيْنِهَ وَقُرْبَانُهُمْ ثُرْدُ، وَلَكِنْ هَيَّاتُهُ لِي جَسَدًا

بِمُحْرَفَاتِ وَدَبَابِحِ الْخَطِيَّةِ لَمْ شُرَّ⁶

لَمْ قُلْتُ: هَلَّذَا أَجِيءُ. فِي دَرْجِ الْكِتَابِ مَكْتُوبٌ عَنِي، لِأَفْعَلَ مَشِيشَاتِكَ⁷ بِرِيَ اللَّهُ.

إِذْ يَقُولُ آيَةً: «إِنَّكَ دِيْنِهَ وَقُرْبَانًا وَمُحْرَفَاتِ وَدَبَابِحِ الْخَطِيَّةِ لَمْ ثُرْدُ⁸ وَلَا شُرَّرْتُ بِهَا». الَّتِي تَقْدِمُ حَسْبَ النَّاسُوسِ

لَمْ قَالَ: «هَلَّذَا أَجِيءُ لِأَفْعَلَ مَشِيشَاتِكَ يَا اللَّهُ». يَنْزَعُ الْأَوَّلَ لِكِنْ يُبَتِّئَ⁹ الثَّانِيَةَ

فِيهِذِهِ الْمَسِيَّةِ حَنْ مَقْدَسُونَ بِتَقْدِيمِ جَسَدِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ مَرَةً وَاحِدَةً¹⁰

وَكُلُّ كَاهِنٍ يَقْرُمُ كُلَّ يَوْمٍ يَحْمُدُ وَيَقُومُ مَرَارًا كَثِيرًا تِلْكَ الْدَّبَابِحِ عَنِيهَا¹¹ الَّتِي لَا تَسْطِيعُ الْبَيْنَةَ أَنْ تَشْرِعَ الْخَطِيَّةَ

وَأَمَّا هَذَا فَبَعْدَمَا قَدَّمَ عَنِ الْخَطِيَّا دِيْنِهَ وَاحِدَةً، جَلَّ إِلَى الْأَبَدِ عَنْ¹² يَمِينِ اللَّهِ

مُنْتَظِرًا بَعْدَ ذَلِكَ حَتَّى تُوضَعَ أَعْدَاؤُهُ مُوطِنًا لِقَدْمِيهِ¹³

لَأَنَّهُ بِقُرْبَانِ وَاحِدٍ قَدَّ أَكْمَلَ إِلَى الْأَبَدِ الْمَقْدَسِينَ¹⁴

وَيَشْهُدُ لَنَا الْكُرُوكُ الْفَدُسُ أَيْضًا. لَأَنَّهُ بَعْدَمَا قَالَ سَابِقًا¹⁵

هَذَا هُوَ الْعَهْدُ الَّذِي أَعْهَدَهُ مَعْهُمْ بَعْدَ تِلْكَ الْأَيَّامِ، يَقُولُ الرَّبُّ، أَجْعَلُ¹⁶ تَوَامِسِي فِي قُلُوبِهِمْ وَأَكْتَبُهَا فِي أَدَنِهِمْ

«وَلَنْ أَذْكُرَ حَطَّاًهُمْ وَتَعْدِيَاتِهِمْ فِي مَا بَعْدِ¹⁷

وَإِنَّمَا حَيْثُ تَكُونُ مَغْفِرَةٌ لِهِذِهِ لَا يَكُونُ بَعْدُ قُرْبَانٍ عَنِ الْخَطِيَّةِ¹⁸

فَإِذَا أَيَّهَا الْإِحْوَةُ ثَقَهُ بِالْكُلُولِ إِلَى «الْأَقْدَاسِ» بِدِيمَ يَسُوعَ¹⁹

طَرِيقًا كَرَسَهُ لَنَا حَدِيثًا حَيَّا، بِالْحَجَابِ، أَيُّ جَسَدِهِ²⁰

وَكَاهِنٌ عَظِيمٌ عَلَى بَيْتِ اللَّهِ²¹

لِتَنْقَدُمْ بِقُلْبِ صَادِقٍ فِي بَيْنِ الْأَيَّامَانِ، مَرْشُوشَةً قُلُوبِنَا مِنْ ضَمِيرِ شِرَّيْرِ، وَمُغْسِلَةً أَجْسَادِنَا بِمَاءِ نَقِيٍّ²²

لِتَنْسَكَ بِإِقْرَارِ الرَّجَاءِ رَاسِخًا، لَأَنَّ الَّذِي وَعَدَ هُوَ أَمِينٌ²³

وَلِلْلَّاجْهُ بَعْضُنَا بَعْضًا لِلْتَّحْرِيْبِ عَلَى الْمَحَيَّةِ وَالْأَعْمَالِ الْحَسَنَةِ²⁴

عَيْرُ تَارِكِينَ أَجْيَامَعَنَا كَمَا لَقِيَمْ عَادَةً، بَلْ وَاعْطَيْنَ بَعْضُنَا بَعْضًا²⁵ وَبِالْأَكْثَرِ عَلَى قَدْرِ مَا تَرَوْنَ الْيَوْمَ يَقْرُبُ

فَإِنَّهُ إِنْ أَخْطَلْنَا بِأَخْتِيَارِنَا بَعْدَمَا أَخْذَنَا مَعْرِفَةَ الْحَقِّ، لَا تَبْقَى بَعْدَ ذِيَّحَةً²⁶
عَنِ الْخَطَايَا

بَلْ قُبُولُ دِيَنُونَةِ مُخِيفٍ، وَغَيْرُهُ نَارٌ عَيْنِهِ أَنْ تَأْكُلَ الْمُضَادِينَ²⁷

مَنْ خَالَفَ نَامُوسَ مُوسَى فَعَلَى شَاهِدِينَ أَوْ ثَلَاثَةٍ شَهُودٍ يَمُوتُ بِدُونِ²⁸
رَأْفَةٍ

فَكُمْ عَقَابًا أَسَرَّ تَطْلُونَ أَنَّهُ بُحْسَبُ مُسْتَحْفًا مِنْ دَاسِ أَبْنَى اللَّهُ، وَحَسِبَ²⁹
دَمُ الْعَهْدِ الَّذِي قُسِّسَ بِهِ دَيْسَا، وَأَزْدَرَى بِرُوحِ الْتَّعْمَةِ؟

«فَإِنَّا نَعْرَفُ الَّذِي قَالَ: «لِي الْأَنْتِقامَ، أَنَا أَجَازِي، يَقُولُ الَّرَبُّ³⁰
وَأَيْضًا: «الَّرَبُّ يَدِينُ شَعْبَهُ»

مُخِيفٌ هُوَ الْوُثُوغُ فِي يَدِي اللَّهِ الْحَمِيٰ³¹

وَلَكُنْ تَذَكَّرُوا أَلْيَامَ السَّالِفَةِ الَّتِي فِيهَا بَعْدَمَا أَبْرَزْتُمْ عَلَى مُجَاهَدَةٍ³²
الْآمِنَ كَثِيرَةٍ

مِنْ جَهَةِ مُشَهُورِينَ بِتَغْيِيرَاتٍ وَضَيَّقَاتٍ، وَمِنْ جَهَةِ صَائِرِينَ شُرَكَاءَ³³
الَّذِينَ تُصْرَفُ فِيهِمْ هَكُذا

لَاَنَّكُمْ رَئِيْثُمْ لِفَيُودِي أَيْضًا، وَقَلَّتْ سُلْبُ أَمْوَالِكُمْ بَفْرَحٍ، عَالِمِينَ فِي³⁴
لَفْسِكُمْ أَنْ لَكُمْ مَالًا أَفْضَلَ فِي الْسَّمَاوَاتِ وَبَاقِيَا

فَلَا تَطْرُحُوا يَقْتَنُمُ الَّتِي لَهَا مُجَازَاةٌ عَظِيمَةٌ³⁵

لَاَنَّكُمْ تَحْتَاجُونَ إِلَى الْصَّبَرِ، حَتَّى إِذَا صَنَعْتُمْ مُشَبِّهَةَ اللَّهِ تَنَالُونَ الْمُؤْعَدَ³⁶

لَاَنَّهُ بَعْدَ قَلِيلٍ جَدًا «سَيِّئَاتِي الَّتِي وَلَا يُبْطِئُ»³⁷

أَمَّا الْبَارُ فِي الْإِيمَانِ يَخْيَا، وَإِنْ أَزْدَدَ لَا تُسْرُ بِهِ نَفْسِي³⁸

وَأَمَّا نَحْنُ فَلَسْنَا مِنَ الْأَرْتَادِ لِلْهَلاَكِ، بَلْ مِنَ الْإِيمَانِ لِاقْتِنَاءِ الْنَّفْسِ³⁹

فَإِنَّهُ فِي هَذَا شَهُدَ لِلْقَدَمَاءِ²

بِالْإِيمَانِ تَفْهَمُ أَنَّ الْعَالَمِينَ أَنْقَتُتْ بِكَلِمَةِ اللَّهِ، حَتَّى لَمْ يَتَكَوَّنْ مَا يُرَى مَمَّا
هُوَ ظَاهِرٌ

بِالْإِيمَانِ تَدَمَّرَ هَابِيلُ اللَّهِ ذِيَّحَةً أَفْضَلَ مِنْ قَابِينَ. فِيهِ شَهُدَ لَهُ أَنَّهُ بَارُ، إِذْ⁴
إَشَهَدَ اللَّهَ لِقَرَبِيْنِهِ. وَبِهِ، وَإِنْ ماتَ، يَتَكَلَّمُ بَعْدَ

بِالْإِيمَانِ تُقْلَ أَخْنُوْخُ لَكِنِ لَا يَرَى الْمَوْتَ، وَلَمْ يُوجَدْ لِأَنَّ اللَّهَ نَقْلَهُ. إِذْ⁵
قَبْلَ نَقْلِهِ شَهُدَ لَهُ بِأَنَّهُ قَدْ أَرْضَى اللَّهَ

وَلَكِنْ بِدُونِ إِيمَانٍ لَا يُمْكِنُ إِرْصَادُهُ، لَأَنَّهُ يَجِبُ أَنَّ الَّذِي يَأْتِي إِلَى اللَّهِ⁶
يُؤْمِنُ بِأَنَّهُ مُؤْجُودٌ، وَأَنَّهُ يُحَارِي الَّذِينَ يَطْلُبُونَهُ

بِالْإِيمَانِ تُوْحَ لَمَّا أُوحِيَ إِلَيْهِ عَنْ أُمُورٍ لَمْ تُرَ بَعْدَ حَافَ، فَيَقُولُ فَلَمَّا⁷
لِلْخَالِصِيْتَهُ، فِيهِ دَانَ الْعَالَمُ، وَصَارَ وَارِنَا لِلْبَرِ الَّذِي حَسَبَ الْإِيمَانِ

بِالْإِيمَانِ إِبْرَاهِيمُ لَمَّا دُعِيَ أَطْاعَ أَنْ يَنْرُجَ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي كَانَ عَيْدًا⁸
أَنْ يَأْخُذَهُ مِيرَانًا، فَخَرَجَ وَهُوَ لَا يَعْلَمُ إِلَى أَيْنَ يَأْتِي

بِالْإِيمَانِ تَغَرَّبَ فِي أَرْضِ الْمُؤْعَدِ كَأَنَّهَا غَرِيبَةٌ، سَاكِنًا فِي خَيَامٍ مَعَ⁹
إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ الْوَارِثَيْنِ مَعَهُ لِهَذَا الْمُؤْعَدِ عَيْنِهِ

لَاَنَّهُ كَانَ يَتَنَظَّرُ الْمَدِينَةَ الَّتِي لَهَا أَلْأَسَاسَاتِ، الَّتِي صَانَعَهَا وَبَارَهَا اللَّهُ¹⁰

بِالْإِيمَانِ سَارَ سَارَهَا يَأْيَضَنَا أَخْدَثَ قُذْرَةً عَلَى إِنْشَاءِ نَسْلٍ، وَبَعْدَ وَفْتِ¹¹
الْأَسْنَنِ وَلَدَثِ، إِذْ حَسِبَتِ الَّذِي وَعَدَ صَابِقَا

لِذَلِكَ وَلَدَ يَأْيَضَنَا مِنْ وَاحِدٍ، وَذَلِكَ مِنْ مُمَاتٍ، مُثْلُ نُجُومِ السَّمَاءِ فِي¹²
الْكُثْرَةِ، وَكَالْأَرْمَلِ الَّذِي عَلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ الَّذِي لَا يَعْدُ

فِي الْإِيمَانِ مَاتَ هُوَلَاءُ أَخْمَعُونَ، وَهُمْ لَمْ يَتَأْلَمُوا الْمَوْاعِيدَ، بَلْ مِنْ بَعْدِ¹³
نَظَرُوهَا وَصَدَقُوهَا وَحَيَّوهَا، وَأَقْرَبُوا بِأَنَّهُمْ غُرَبَاءُ وَنُزَلَاءُ عَلَى
الْأَرْضِ

فَإِنَّ الَّذِينَ يَقُولُونَ مِثْلَ هَذَا يُطْهِرُونَ أَنَّهُمْ يَطْلُبُونَ وَطَنًا¹⁴

فَلَوْ ذَكَرُوا ذَلِكَ الَّذِي حَرَجُوا مِنْهُ، لَكَانَ لَهُمْ فُرْصَةً لِلرُّجُوعِ¹⁵

وَأَمَّا الْإِيمَانُ فَهُوَ الْتَّقْهُ بِمَا يُرْجَى وَالْإِيقَانُ بِمَا مُرِرَ لَا تُرَى¹

وَلَكِنْ أَلآن يَتَّهُونَ وَطَلَّا أَفْضَلَ، أَيْ سَمَاوِيًّا. لِذَلِكَ لَا يَسْتَحِي بِهِمْ 16
الله أَنْ يُدْعِي إِلَيْهِمْ، لَأَنَّهُ أَعَدَ لَهُمْ مَدِيَّةً

بِالإِيمَانَ قَمَ إِبْرَاهِيمَ إِسْخَاقَ وَهُوَ مُجَرَّبٌ. قَمَ الَّذِي قَلَّ الْمَوَاعِيدَ 17
وَحِيدَةً

الَّذِي قَلَّ لَهُ: «إِنَّهُ يَسْخَاقَ يَدْغُى لَكَ نَسْنَلٌ 18».

إِذْ حَسِبَ أَنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَى الْإِقَامَةِ مِنَ الْأَمْوَاتِ أَيْضًا، الَّذِينَ مِنْهُمْ أَحَدَةٌ 19
أَيْضًا فِي مِثَالٍ

بِالإِيمَانِ إِسْخَاقُ بَارَكَ يَعْثُوبَ وَعِيسُو مِنْ جَهَةِ أُمُورِ عَيْدَةٍ 20

بِالإِيمَانِ يَعْثُوبُ عَدْنَ مَوْتِيهِ بَارَكَ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْ أَيْتَنِي يُوسُفَ، وَسَجَدَ 21
عَلَى رَأْسِ عَصَاهَةٍ

بِالإِيمَانِ يُوسُفُ عَدْنَ مَوْتِيهِ ذَكَرَ خُرُوجَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَأَوْصَى مِنْ 22
جَهَةِ عِظَامِهِ

بِالإِيمَانِ مُوسَى، بَعْدَمَا وُلِدَ، أَخْفَاهُ أَبُوهُهُ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ، لَأَنَّهُمَا رَأَيَا 23
الصَّبَّيَّ جَمِيلًا، وَلَمْ يُخْشِي أَمْرَ الْمَلِكِ

بِالإِيمَانِ مُوسَى لَمَّا كَبَرَ أَبِي أَنْ يُدْعِي أَبِنَ أَيْتَنَةَ فَرْعَوْنَ 24

مُفْحَسْلًا بِالْأَخْرَى أَنْ يُدَلِّ مَعَ شَعْبِ اللهِ عَلَى أَنْ يُكُونَ لَهُ تَمَنُّعٌ وَقُبْيَةٌ 25
بِالْخَطِيَّةِ

خَاسِيَا غَارَ الْمَسِيحِ غَيْرِ أَعْظَمِ مِنْ حَرَائِنِ مصرَ، لَأَنَّهُ كَانَ يَتَّهَرُ 26
إِلَى الْمُجَازَةِ

بِالإِيمَانِ تَرَكَ مَصْرُ عَيْزَ خَافِي مِنْ عَضَبِ الْمَلِكِ، لَأَنَّهُ شَدَّدَ، كَانَهُ 27
بَرَى مِنْ لَا يُرَى

بِالإِيمَانِ صَنَعَ الْفَصْحَ وَرَشَ الدَّمَ لَنَّا يَسْهُمُ الَّذِي أَهْلَكَ الْأَيْكَارَ 28

بِالإِيمَانِ أَجْتَارُوا فِي الْبَحْرِ الْأَحْمَرِ كَمَا فِي الْيَابِسَةِ، الْأَمْرُ الَّذِي لَمَّا 29
شَرَعَ فِيهِ الْمَصْرِيُّونَ غَرَّوْا

بِالإِيمَانِ سَقَطَتْ أَسْوَارُ أَرِيَحاً بَعْدَمَا طَيفَ حَوْلَهَا سَبْعةَ أَيَّامٍ 30

بِالإِيمَانِ زَاحِبَ الْزَّانِيَّةُ لَمْ تَهَلِكْ مَعَ الْغَصَّانَةِ، إِذْ قَلَّتِ الْجَاسُوسَيْنِ 31
بِسَلَامٍ

وَمَادَا أَقْوَلُ أَيْضًا؟ لَأَنَّهُ يَغُرُّنِي الْوَقْتُ إِنْ أَخْبَرْتُ عَنْ جَدْعَوْنَ 32
وَبَارَاقَ، وَسَمْسُونَ، وَيَقْتَاحَ، وَدَاؤَدَ، وَصَمُوَيْلَ، وَالْأَنْتَيَا

الَّذِينَ بِالإِيمَانِ: قَهَرُوا مَمَالِكَ، صَنَعُوا بَرَّا، نَأَلُوا مَوَاعِيدَ، سَنُوَا أَفْوَاهَ 33
أَسْوِدٍ

أَطْفَلُوا مُؤْةً لَنَّارَ، تَجَوَّلُوا مِنْ حَدَّ الْسَّيْفِ، تَقَوَّلُوا مِنْ ضَنْفِ، صَارُوا 34
أَشْدَاءَ فِي الْخَرْبِ، هَرَمُوا جُيُوشَ غَرَبَاءَ

أَحَدَثُ نَسَاءً أَمْوَاهُنَّ بِقِيَامَةِ، وَآخْرُونَ عَدِيُّوَا وَلَمْ يَقْبَلُوا الْنَّجَاهَ لَكِنْ 35
يَنَالُوا قِيَامَةً أَفْضَلَ

وَآخْرُونَ تَجَرَّبُوا فِي هُرُءَ وَجَلِّدٍ، ثُمَّ فِي قُبُودٍ أَيْضًا وَحَبْسٍ 36

رُجُموَا، شُرُرُوا، جُرُنُوا، مَأْتُوا قَتْلًا بِالْسَّيْفِ، طَافُوا فِي جُلُودِ غَمِّ 37
وَجُلُودِ مَعْرَى، مُعْتَازِيَّنَ، مَكْرُوبِيَّنَ، مَذَلِّيَّنَ

وَهُمْ لَمْ يَكُنُ الْعَالَمَ مُسْتَحْمِلاً لَهُمْ. تَأَهَّبُوا فِي بَرَارِيَّ وَجَبَالِ وَمَعَابِرٍ 38
وَشَعْقَ الْأَرْضِ

فَهُوَلَاءَ كُلُّهُمْ، مَسْهُورُ دَاهِمٌ بِالإِيمَانِ، لَمْ يَنَالُوا الْمَوْعِدَ 39

إِذْ سَبَقَ اللَّهَ فَتَّأَرَ لَنَا شَيْئًا أَفْضَلَ، لَكِنْ لَا يُكَمِّلُوا بِدُونِنَا 40

Hebrews 12:1

لِذَلِكَ نَحْنُ أَيْضًا إِذْ لَنَا سَحَابَةً مِنَ الشُّهُودِ مَقْدَارُ هَذِهِ مُحِيطَةٌ بِنَا، لِنَطَرَخُ¹
كُلَّ تَفَلُّ، وَالْخَطِيَّةُ الْمُحِيطَةُ بِنَا بِسُهُولَتِهِ، وَلُنْحَاضِرُ بِالْأَصْبَرِ فِي
الْجَهَادِ الْمُؤْضِوِعِ أَمَامَنَا

نَاظِرِيَنَ إِلَى رَئِيسِ الْإِيمَانِ وَمَكْتِلِهِ يَسُوعَ، الَّذِي مِنْ أَجْلِ السُّرُورِ 2
الْمُؤْضِوِعِ أَمَامَهُ، أَحْتَمَ الْأَصْلَيْبَ مُسْتَهْيَنًا بِالْأَخْرَى، فَجَلَسَ فِي يَمِينِ
عَرْشِ اللهِ

فَنَفَّكُرُوا فِي الَّذِي أَحْتَمَ مِنَ الْخُطَاطِهِ مُقاوِمَةً لِنَفْسِهِ مِثْلَ هَذِهِ لَنَّا تَكُوا 3
وَنَحْمُرُوا فِي نُفُوسِكُمْ

لَمْ تَقْاومُوا بَعْدُ حَتَّى الدَّمَ مُجَاهِدِيْنَ ضِدَ الْخَطِيَّةِ 4

وَهُنَّافِ بُوقٍ وَصَنْوَتِ كَلْمَاتٍ، أَسْتَعْفَى الَّذِينَ سَمِعُوهُ مِنْ أَنْ تُزَادَ لَهُمْ¹⁹
كَلْمَةً،
وَقَدْ تَسْبِيْثُمُ الْوَغْظَ الْذِي يُخَاطِلُكُمْ كَبِيْنَ: «يَا أَبْنَى، لَا تَحْتَقِرْ تَأْدِيبَ الْرَّبِّ⁵
وَلَا تَحْرُ إِذَا وَبَحَثَكَ

لَاَنَّ الَّذِي يُجْهِنُهُ الْرَّبُّ يُؤْبِيْهُ، وَيُجْلِدُ كُلَّ أَبْنَى يَقْبَلُهُ⁶

إِنْ كُلُّمْ تَحْتَمِلُونَ تَأْدِيبَ يُعَالِكُمُ اللَّهُ كَالْبَيْنَ. فَأَبْنَى أَبْنَى لَا يُؤْبِيْهُ أَبْوَاهُ⁷

وَلَكِنْ إِنْ كُلُّمْ بِلَا تَأْدِيبَ، قَدْ صَنَارَ الْجَمِيعَ شَرَكَاءَ فِيهِ، فَأَنْتُمْ تُغُولُونَ لَا
يَنْتُونَ⁸

لَمْ قَدْ كَانَ لَنَا آيَاءً أَجْسَادَنَا مُؤَدِّبِينَ، وَكُلُّا نَهَايُهُمْ. أَفَلَا تَحْضُنْ بِالْأُولَى⁹
جَدًا لَأَبِي الْأَرْوَاحِ، فَنَخِيْ؟

لَاَنَّ أُولَئِكَ أَدْبُوْنَا أَبْيَانًا قَلِيلَةً حَسَبَ أَسْتِحْسَانِهِمْ، وَأَمَّا هَذَا فِلَاجْلِ¹⁰
الْمَنْفَعَةِ، لَكِنْ تَشْرَكَ فِي قَدَاسَتِهِ

وَلَكِنْ كُلَّ تَأْدِيبٍ فِي الْخَاصِرِ لَا يُرَى أَنَّهُ لِلْفَرَحِ بِلِنَلِّيْلِ الْخَرَنِ. وَأَمَّا¹¹
أَخِيرًا فَيَعْطِي الَّذِينَ يَتَرَبَّوْنَ بِهِ ثَمَرَ بِرِّ السَّلَامِ

لِذَلِكَ قَوْمُوا أَلْأَيَادِي الْمُسْتَرْخِيَّةِ وَالرُّكْبَ الْمُخَلَّعَةِ¹²

وَأَصْنَعُوا لَأْرَجُلَمْ مَسَالِكَ مُسْتَقِيمَةً، لَكِنْ لَا يَتَسْبِيْفَ أَلْأَعْرَجَ، بِلِ¹³
بِالْأَخْرِيِّ يُسْفِيْ

إِتَّبَعُوا السَّلَامَ مَعَ الْجَمِيعِ، وَالْقَدَاسَةَ الَّتِي بَدُونَهَا لَنْ يَرَى أَحَدُ الْرَّبِّ¹⁴

مُلَاحِظِينَ لِنَلَّا يَخِبِيْ أَحَدٌ مِنْ نِعْمَةِ اللَّهِ. لِنَلَّا يَطْلُعَ أَصْنَلَ مَرَادَةٍ¹⁵
وَيَصْنَعَ أَنْزَ عَاجَّاً، فَيَتَجَسَّسَ بِهِ كَثِيرُونَ

لِنَلَّا يَكُونَ أَحَدٌ زَانِيَا أَوْ مُسْتَبِيْحاً كَعِسُوْ، الَّذِي لِأَجْلِ أَكْلِهِ وَاجْدَهِ بَاعَ¹⁶
بِكُورِيَّتِهِ.

فَإِنَّكُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّهُ أَيْضًا بَعْدَ ذَلِكَ، لَمَّا أَرَادَ أَنْ يَرِثَ الْبَرَكَةَ رُفِضَ، إِذْ¹⁷
لَمْ يَجِدْ لِلثَّوْبَةِ مَكَانًا، مَعَ أَنَّهُ طَلَبَهَا بِدُمُوعٍ

لِأَنَّكُمْ لَمْ تَأْلُوا إِلَى جَبَلِ مَلْمُوسِ مُضْطَرِمِ بِالنَّارِ، وَإِلَى ضَبَابِ¹⁸
وَظَلَامِ وَرَوْبَعَةِ

وَهُنَّافِ بُوقٍ وَصَنْوَتِ كَلْمَاتٍ، أَسْتَعْفَى الَّذِينَ سَمِعُوهُ مِنْ أَنْ تُزَادَ لَهُمْ¹⁹
كَلْمَةً،

لَاَنَّهُمْ لَمْ يَتَمَمُوا مَا أَمْرَ بِهِ: «وَإِنْ مَسَّتِ الْجَبَلُ بِوَمِهِ، تُزَجِّمُ أَوْ²⁰
تُرْمَى بِسَمِهِ».

«وَكَانَ الْمُنْتَظَرُ هَكَذَا مُجِيْفًا حَتَّى قَالَ مُوسَى: «أَنَا مُرْتَعِبٌ وَمُرْتَعِدٌ²¹

بَلْ قَدْ أَتَيْتُمْ إِلَى جَبَلِ صَبَهُونَ، وَإِلَى مَدِيْنَةِ اللَّهِ الْأَحَيِّ، أُورُشَلَيمَ²²
السَّمَاوِيَّةِ، وَإِلَى رَبَوَاتِهِمْ مَحْفِلُ مَلَائِكَةِ

وَكِنْيَسَةِ أَكْلَارِ مَكْثُوبِينَ فِي السَّمَاءِ، وَإِلَى أَلَّهِ دَيَانِ الْجَمِيعِ، وَإِلَى²³
أَرْوَاحِ أَبِرَارِ مَكْمَلِينَ

وَإِلَى وَسِيطِ الْعَهْدِ الْجَدِيدِ، يَسُوعَ، وَإِلَى دَمِ رَسُولِ يَسُوكَمُ أَفْحَنَ مِنْ²⁴
هَابِيلِ

أَسْطَرُوا أَنْ لَا شَتَّافُوا مِنَ الْمُنْكَلِيْ، لَاَنَّ كَانَ أُولَئِكَ لَمْ يَكُونُوا إِذْ²⁵
أَسْتَعْفُوا مِنَ الْمُنْكَلِمِ عَلَى الْأَرْضِ، فِي الْأُولَى جَدًا لَا تَنْجُو تَحْنُ
أَمْرُتَيْنِ عَنِ الَّذِي مِنَ السَّمَاءِ

الَّذِي صَوْتُهُ رَعْزَعَ الْأَرْضَ جَيَّيْنِ، وَأَمَّا الْأَنَّ فَقَدْ وَعَدَ قَلَالًا: «إِيَّيَا²⁶
مَرَّةً أَيْضًا أَرْلُونَ لَا أَرْأُضَنْ فَقَطْ بِلِ السَّمَاءِ أَيْضًا

فَقُولُهُ: «مَرَّةً أَيْضًا»، يَدْلُلُ عَلَى تَغْيِيرِ الْأَشْيَاءِ الْمُتَرَغِزَةِ²⁷
كَمَصْنُوعَةِ، لَكِنْ تَبَقَّى الَّذِي لَا تَنْزَعُ

لِذَلِكَ وَنَحْنُ قَابِلُونَ مَلْكُوْنَا لَا يَتَرَعَّزُ لِيَكُنْ عَدَنَا شُكْرُ بِهِ تَحْدِيمُ اللَّهِ²⁸
خَدْمَهُ مَرْضِيَّهِ، يَكْشُوْعَ وَتَقْوَى

لَاَنَّ «إِلَهَنَا نَارٌ أَكْلَهُ»²⁹

Hebrews 13:1

إِنْتَبَتِ الْمَحَبَّةُ الْأَخْوَيَّةُ¹

لَا تَنْسُوا إِصْنَافَةَ الْعَرَبَيَاءِ، لَاَنْ بِهَا أَصَافَ أَنْسَ مَلَائِكَهُ وَهُمْ لَا يَدْرُونَ²

أَذْكُرُوا الْمُعَيَّبِينَ كَائِنَكُمْ مُعَيَّدُونَ مَعَهُمْ، وَالْمَذَلَّيْنَ كَائِنُمُ أَنْثَمَ أَيْضًا فِي³
الْجَسَدِ

لِكُنَ الْرَّاجِ مُكَرَّمًا عِنْ كُلِّ وَاحِدٍ، وَالْمُضْجَعُ غَيْرُ نَجِسٍ. وَأَمَا 4
الْغَاهُونَ وَالرُّؤَاهُ فَسَيِّدُهُمُ اللَّهُ

لِكُنْ سَبِّئُهُ خَالِيَةً مِنْ مَحْيَةِ الْمَالِ. كُوْنُوا مُكَفِّينَ بِمَا عِنْدُكُمْ، لَأَنَّهُ 5
»قَالَ: «لَا أَهْمِلُكَ وَلَا أُثْرِكَ«.

حَتَّى إِنَّا نَوْلُ وَانْقِنَ: «الَّرَبُّ مَعِينٌ لِي فَلَا أَخَافُ. مَاذَا يَصْنَعُ بِي 6
إِسْنَانٌ؟»

أَكْرُوا مُرْشِدِيْكُمُ الَّذِينَ كَلَمُوكُمْ بِكَلِمَةِ اللَّهِ. أَنْظُرُوا إِلَى نِهَايَةِ سِيرَتِهِمْ 7
فَقَمَّلُوا بِإِيمَانِهِمْ

يَسُوْغُ الْمَسِيْخُ هُوَ هُوَ أَمْسَا وَالْيَوْمُ وَإِلَى الأَبَدِ 8

لَا تَسْأَفُوا بِتَعَالِيمَ مُتَّوْعَةٍ وَغَرِيبَةٍ، لَأَنَّهُ حَسَنٌ أَنْ يُبَيِّنَ الْقَلْبُ بِالْيَقْنَةِ 9
لَا يَأْطِعَمُهُ لَمْ يَنْقُعِ بِهَا الَّذِينَ تَعَاطَوْهَا

لَنَا مَدْيَيْخُ لَا سُلْطَانٌ لِلَّذِينَ يَحْدِمُونَ الْمَسْكَنَ أَنْ يَأْكُلُوا مِنْهُ 10

فَإِنَّ الْخَيْرَاتِ الَّتِي يَدْخُلُ بِدِمْهَا عَنِ الْخَطْلَةِ إِلَى «الْأَقْدَاسِ» بِيَدِ رَئِيسِ 11
الْكَهْنَةِ تُحرَقُ أَجْسَامُهَا خَارِجَ الْمَحَلَّةِ

لِذَلِكَ يَسُوْغُ أَيْصَانًا، لِكِيْيَيْسَنَ الْشَّعَبِ بِدِمِ نَفْسِهِ، ثَالِمَ خَارِجَ الْبَابِ 12

فَلَنْخُرْجُ إِذَا إِلَيْهِ خَارِجَ الْمَحَلَّةِ حَامِلِينَ عَازِهِ 13

لَأَنْ لَيْسَ لَنَا هُنَا مَدِيْنَةٌ بَاقِيَةٌ، لَكَنَّا نَطْلُبُ الْعَتِيدَةَ 14

فَلَنْقُدْمُ بِهِ فِي كُلِّ حِينِ اللَّهِ ذَبِيْحَةَ الْسَّبِيْخِ، أَيْ ثَمَرَ شَفَاهِ مُعْتَرَفَةٍ بِاسْمِهِ 15

وَلَكِنْ لَا تَنْسُوا فِعْلَ الْخَيْرِ وَالْتَّزْيِعِ، لَأَنَّهُ بِتَبَانِخٍ مِثْلِ هَذِهِ يُسْرُ اللَّهُ 16

أَطْبَعُوا مُرْشِدِيْكُمْ وَأَخْضَعُوا، لَأَنَّهُمْ يَسْهُرُونَ لِأَخْلِيْلِ نُؤْوسِكُمْ كَائِنُهُمْ 17
سَوْفَ يُعْطُونَ جَسَابًا، لِكِيْيَيْسَنَ ذَلِكَ بِفَرَحٍ، لَا آتِينَ، لَأَنَّ هَذَا غَيْرُ
نَافِعٍ لَكُمْ

صَلَوَا لِأَجْلَنَا، لَكَنَّا نَبْيُقُ أَنَّ لَنَا ضَمِيرًا صَالِحًا، رَاغِبِينَ أَنْ تَصَرَّفَ 18
حَسَنًا فِي كُلِّ شَيْءٍ

وَلَكِنْ أَطْلَبُ أَكْثَرَ أَنْ تَفْعُلُوا هَذَا لِكِيْيَيْسَنَ إِلَيْكُمْ بِأَكْثَرَ سُرْعَةِ 19

وَإِلَهُ السَّلَامُ الَّذِي أَقَامَ مِنْ الْأَمْوَاتِ رَاعِي الْخَرَافِ الْعَظِيمِ، زَيْنًا يَسُوْغُ 20
بِيَدِ الْعَفْوِ الْأَبْدِيِّ

لِكَمَلُمُ فِي كُلِّ عَمَلٍ صَالِحٍ لَتَصْنَعُوا مَشِيشَتَهُ، عَامِلًا فِنْكُمْ مَا يُرْضِي 21
أَمَامَهُ يَسُوْغُ الْمَسِيْخَ، الَّذِي لَهُ الْمَجْدُ إِلَى أَبِدِ الْأَبْدِيَّنِ، أَمِينٌ

وَأَطْلَبُ لِكُمْ أَيْهَا الْأَخْوَةُ أَنْ تَحْتَمِلُوا كَلِمَةَ الْوَعْظِ، لَأَيْيَيْ بِكَلِمَاتِ قَلِيلَةِ 22
كَبِيْثُ إِلَيْكُمْ

إِعْلَمُوا أَنَّهُ قَدْ أَطْلَقَ الْأَلْحُ تِيمُوْنَاسُ، الَّذِي مَعَهُ سَوْفَ أَرَاكُمْ، إِنَّ 23
أَتَيَ سَرِيعًا

سَلَمُوا عَلَى جَمِيعِ مُرْشِدِيْكُمْ وَجَمِيعِ الْقَدِيسِينَ. يُسَلِّمُ عَلَيْكُمُ الَّذِينَ مِنْ 24
إِيطَالِيَا

الْيَقْنَةُ مَعَ جَمِيعِكُمْ، أَمِينٌ. إِلَى الْعِبْرَانِيَّنَ، كَبِيْثُ مِنْ إِيطَالِيَا، عَلَى 25
يَدِ تِيمُوْنَاسَ